

美里笔会丛书之二十五

民俗探寻

IN SEARCH OF FOLKLORE

By
CHUA CHONG SIANG

蔡宗祥 著

美里笔会出版

2005年

平安

我不為朋友祈求
財富與名氣……
因為財與名皆
不如求取平安好

美里笔会丛书之二十五

民俗探尋

IN SEARCH OF FOLKLORE

By

CHUA CHONG SIANG

蔡宗祥 著

美里笔会出版 2005 年

民俗探尋

作 者：蔡宗祥
发 行：李金珠

出 版：美里笔会
Persatuan Penulis Cina Miri
Lot 2372-4, 1st Floor, Boulevard Centre,
Jalan Pujut-Lutong,
P. O. Box 1416, 98008 Miri, Sarawak.

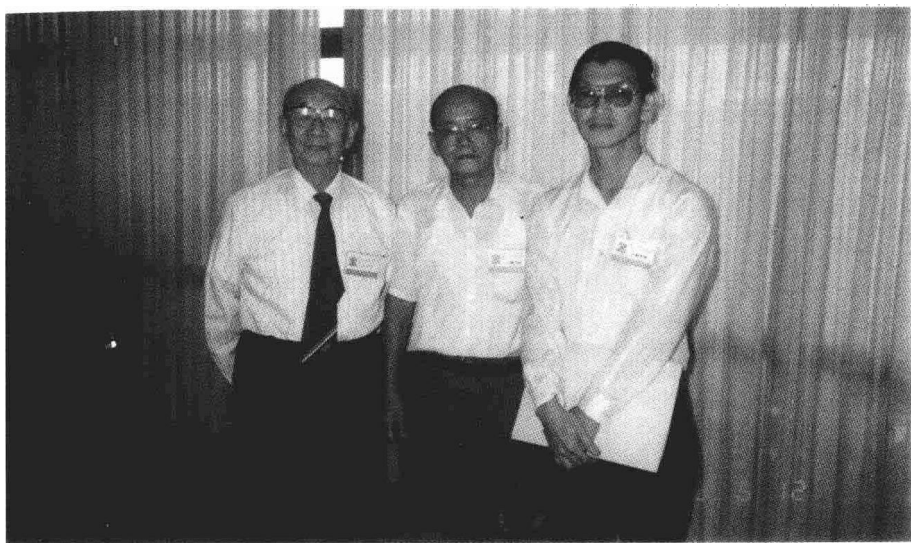
印 刷：联华印务有限公司
Liang Hua Printing Sdn. Bhd.
No. 1958, SEDC Industrial Estate,
Jalan Piasau, P. O. Box 841,
98008 Miri, Sarawak.

版 次：2005 年 9 月初版
国际书号：ISBN 983-9473-14-X
定 价：RM 15.00 B\$ 8.00

版权所有 翻印必究



母亲林红绸(右)年幼时随家人从唐山到番边古晋，定居在诗巫。母亲与亲人合影的此张黑白照片摄于60余年前，她们的体饰及场景有年代特色。



砂拉越华族文化协会于1993年6月12日至14日主办“砂拉越华族研讨会”在诗巫民众会堂举行。右起：蔡宗祥与两位史学家刘子政，刘伯奎合影。

(1993年6月12日摄，刘子政寄赠)



1976年10月16日，有志于探讨砂拉越历史者在古晋福建公会商讨筹组砂拉越历史研究协会后合影。右起：杨谦俊、王伯人、蔡宗祥、田农、何则鸣、刘子政、黄国坚、王受珠、陈国汉。(参与者尚有：李福安、吕朝景、田文和、陈泽波、黄兴发、丁克利、陈德平)。



目 录



(1)	重视华人民俗研究	1
-----	----------	---

(一) 宗教信仰民俗

(2)	天堂在人间	3
(3)	最美的人	5
(4)	活着很美	7
(5)	前脚进、后脚退	9
(6)	爱惜生命	10
(7)	刘善邦犹在	11
(8)	祷告是希望是行动	13
(9)	是道路、真理	15
(10)	道路是舞台	16
(11)	恭请神遊	18
(12)	武神大伯公	20
(13)	大伯公也是家神	22
(14)	大伯公婆何在	23
(15)	为大伯公娶妾	25
(16)	烧香拜神	26
(17)	求神政治	28
(18)	香炉	29
(19)	遗留著作	31
(20)	学习妈祖美德	33
(21)	妈祖外交	34
(22)	新年拜神	35
(23)	赐生利钱与请龟	36
(24)	好运形象	37

(25)	竞标福品	39
(26)	年糕补天穿	41
(27)	有所求	42
(28)	拜石求财	43
(29)	信仰形式的适应	45
(30)	梦的信念	47
(31)	祷告和露下体	48
(32)	下跪表白	50
(33)	圆呀圆	51

(二) 体饰民俗

(34)	阅读《犀鸟乡情》	53
(35)	剃须揭袍	56
(36)	面纱	58
(37)	髮型	59
(38)	戴头巾的另类原因	61

(三) 称谓民俗

(39)	为何改姓	62
(40)	改名换姓	68
(41)	从母姓	70
(42)	唤阿名	72
(43)	不适宜的称语——支那、支那人	74
(44)	狗名	76
(45)	猪名	77
(46)	“屎”“狗”“猪”	79
(47)	诗巫 是我家	81
(48)	文人恭祝“新年进步”	83
(49)	苏丹尊称	85
(50)	易路名	86

(51)	龟贱语	88
(52)	咖啡仔	90
(53)	阴形	92
(54)	屁股含意	94
(55)	长屁股	96
(56)	好个屁	97
(57)	白非白	98
(58)	只闻其名	100
(59)	名字联想	101

(四) 住屋民俗

(60)	道路旁的长屋外形	103
(61)	大门为主	105
(62)	“事事顺意”是俗信	107
(63)	竹妻	108

(五) 葬祭民俗

(64)	跳棺	109
(65)	拜祖渊源	111
(66)	信教应拜祖	113
(67)	神祖牌	114
(68)	七日	115
(69)	清明节的民俗行为	117
(70)	保存刚发现的华人古墓碑	119
(71)	仅存古墓碑	121
(72)	墓园	123
(73)	前事不忘，后事之师	124
(74)	政治戴孝	126
(75)	诅咒盗墓者	127
(76)	庆赞中元节	129

(77)	路边祭品	131
(78)	歌在人心窥葬俗	132
(79)	又是未忘人	134
(80)	献祭粽子	135
(81)	易俗	136

(六) 神话民俗

(82)	再读《创世纪》	137
(83)	解伊班人创世神话	140
(84)	伊班人的口述文学	143
(85)	伊班人为何崇敬犀鸟	148
(86)	美里大伯公庙传奇多	152

(七) 性、食、禁忌民俗

(87)	性接触	157
(88)	权力人的性禁忌	159
(89)	权力是最好的春药	160
(90)	喜新弃旧	162
(91)	写“食人族”	164
(92)	忌吃大伯公鱼	166
(93)	上鱼	168
(94)	从食物窥历史	169
(95)	航海禁忌	170
(96)	避邪	172
(97)	女佣施术	174

重视华人民俗研究

与砂华文学、历史领域比较，砂拉越华人民俗研究，是偏门的课题，没有受到应有的重视。

民俗时被误为仅谈及风情习俗、乡野怪谈，与政治、经济、教育、民生问题无关。其实，人的心理活动和行为，受到民俗感染和制约，民俗对经济、政治、族群、社会都有其影响力，应重视民俗研究。

民俗的术语是FOLKLORE，意为民众知识，于1846年由英国考古学家威廉汤姆斯所创。民俗是传承的，长期为群众所接受相沿成习的社会文化，内容极广泛，包括习惯、风俗、礼节、信仰、禁忌、婚礼、葬俗、占卦、衣食住行的习俗及有关的故事、传说、神话、民谣等。民俗因社会经济的发展而有其表现形式与内容的变异性，此种演变是为实现人的愿望。

迁移自中国的华人，很自然的把原有的民俗流传到砂拉越，砂拉越华人有其历史背景、生活的地理、经济情况与社会环境，尤其是砂拉越拥有不同文化的族群，砂拉越华人民俗有其独特性和地域性。居于城镇与乡区的华人，有不同的民俗，不能一概而论的处理民俗资料。

研讨砂拉越华人民俗的最主要目的是除陋俗，扬善俗，提高华人的精神素质及自信心，进而与友族携手合作，共同推动社

会前进，简言之，为了适应时代的需求。倘若仅是平铺直叙民俗现象，不分析民俗产生原因，其利弊和发展，则失其意义。民俗亦能补充砂拉越历史研究的不足，增添文学创作内容。

华社倡议准时运动，仍未有实效，可见传统民俗有其坚韧性。移风易俗是长期艰苦的工作，须要有关方面的领导及群众的合作，才能有更好进展。

我长期买书阅读写作，得到家人的赞赏，因而培养儿女从小就喜读书勤学习。本书的出版，得到家人，美里笔会同仁和各友好的协助，我很感谢。书内大部份文稿刊载于美里《美里日报》（后易为《联合日报》）的〈钻油台〉，余者为旧稿。

2005 年 7 月 22 日 美里

天堂在人间

基督徒盼望的天福是永生，在天堂与至能、至爱、至善的神欢聚。圣经所言的天堂是永享光荣喜乐，永远确保平安。笃信宗教信仰者，有天堂观念，天堂被描绘是无忧无虑的乐土，他们以自身的知识解释天堂的存在。

天堂观念强调永生与无限，超越了自然和人类的局限。无人能描述亲身体验的天堂生活，仍有信徒寻觅天堂。宗教天堂是信徒的精神寄托，给予慰藉和希望。

有神论者的宇宙观不是永恒不变，随著世界科技、自然和社会环境的变迁，对天堂有不同的解释，这种演变是反映社会现实。

到教堂作礼拜时，主教说天堂在我们的心里。观赏庙堂主办的献唱会，该庙师父上台讲话，他说天堂在人心。两位宗教和民间信仰领导人，对天堂有确当解释，即天堂不是遥不及的地方，天堂在我们生活的周围。

如今人的内心充满物质欲望，以财富多寡论成败，追名逐利过程，难免有贪、恨等邪念，心灵受到纷扰，便远离天堂。宗教界劝人积德行善，是净化内心，走进天堂。境由心起，有正确人生观者，以积极、乐观心态对待事物演变，尊敬生命，发挥生命潜能，不杞人忧天，了解和接纳自己，肯定自己能力，理想与

生活接近，过著慈祥和蔼、宽泰安康生活，就是天堂生活。

巴金把生活比之于一股水流。这水流从生命源头流下来，永远动荡，创造它自己的径路，通过乱山碎石之间，达到那唯一的生命之海。巴金的话，是我们的鼓励，与其期望宗教天堂，不如抛弃神化，脚踏实地，努力创造人间天堂。

2002年2月23日



宗教信仰生活化，信徒须悟道践道，学习耶稣的言教。

（2003年2月23日摄于诗巫天主教圣心堂）

最美的人

人因各自生活经验、知识或政治立场而有不同审美观。多数人肯定的美，是美的倾向。台湾《天下》杂志公布“美感教育大调查”的结果，获选为台湾最美的人是佛教慈济功德会创办人证严法师，她是以“无私付出，善意温暖祥和的脸”得选，她三十余年带领慈济人为受苦难人的利益工作，默默行善，心地很美，她不分国界，坚持自己的理想，慈悲为怀的心，为众受难者带来希望与快乐，这些美德受到社会人士的认同赞扬。她行善不求回报的形象，塑造美的典范。她的美源自对社会无私的奉献，受援助者得到实际利益，使她的美更灿烂。人多喜善厌恶，唾弃伪善者，证严法师的社会活动符合众人的理想道德，被誉为最美的人。她的最美代表慈济人的荣耀与骄傲。证严法师的美，非一朝一夕所能得，是长期慈善工作的回报。道德美是社会生活中的美，有别于自然美和艺术美。

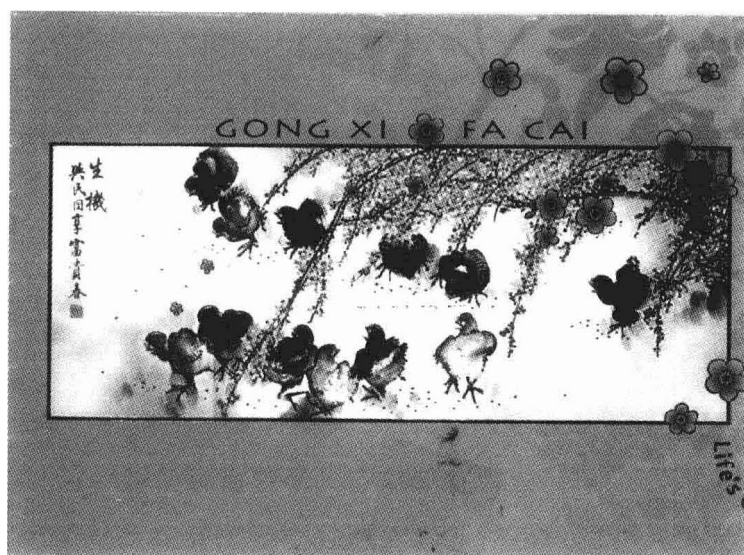
普通选美是以面貌、身材，谈吐、知识为标准，此种美是个人的。证严法师的美是发自内心，集慈济人的美于一身，是集体的。证严法师的救济活动，发扬公德心，鼓励无私关怀，帮助社会迈向健康之路，呈现旺盛生命力，展露美的人生。

博爱美德总会发扬，佛教慈济功德会在古晋、美里等地设有联络处。慈济人助人，亦是助己，他们满足义工工作，内心

充满喜悦，抛弃私心与憎恨，洋溢祥和之气，这种心情有利养颜益寿，缔造有意义人生。

无国界、宗教、种族之分的好人好事，皆是美人，人见人美。在有良心、兽心的社会、证严法师、悌丽莎圣女为我们立下学习行善的榜样。

2001 年12 月11 日



活着很美

阅读人自毁的新闻，深感痛惜，外人无法了解自灭前极度痛苦、绝望的哀情，他们一时承受不了外间和自我的巨大压力，做出不能挽回的错误选择。自灭不能解决难题，却留下更多烦恼，由深爱的人承当，与其有勇气跃下，不如勇于活著。社会无情，人言可畏，堂皇理论或无法解决眼前难题，请相信，人不孤独活著，处处有温情，时时有希望，关怀协助与自身的努力和理智，一定战胜短暂的挫折，世间有许多的可能。自然界给予人生活资源和无限的爱，听雨歌风舞、看水奔流跳跃，观月缺又圆，没有永远的黑夜，白天总会到来，天地充满生机活力，鼓励人面对逆境的勇气和信心。

正信宗教宣扬信徒尊重和爱惜生命，治理各事各物。天主教任何时候，都积极维护生命、推动生命文化，反对自灭。信徒随时随地实践这重要圣训，并有责任把它传告，避免愚事重现。

价值观影响人对人对事的看法和态度，牵引心情变化。过份虚荣心，处处与人相比，理想无法实现，重名利，悲伤不满，继之愤世厌人，郁郁寡欢，伤身心。尝试从积极角度看待价值观，肯定自己生命价值，认清生命对自己、对社会、亲友的价值，喜悦和学习他人的成就，欣赏自己的优点，凡事尽力而为，无愧于天地，活得有价值。人生难免有苦难，也有亲情、爱人、朋友的

爱，身为基督徒，很荣幸恩得天主的至爱。爱己爱人、爱生活、爱自然、爱乡土，人间有爱，活著，很美。

2003年5月27日

